

Briselē, 2018. gada 6. aprīlī
(OR. en)

7701/18
ADD 1

Starpiestāžu lieta:
2018/0077 (NLE)

AVIATION 57
RELEX 296

PRIEKŠLIKUMS

Sūtītājs:	Direktors <i>Jordi AYET PUIGARNAU</i> kungs, Eiropas Komisijas ģenerālsekretāra vārdā
Saņemšanas datums:	2018. gada 5. aprīlis
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretārs <i>Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN</i> kungs
K-jas dok. Nr.:	COM(2018) 164 final ANNEX
Temats:	PIELIKUMS [dokumentam] – Priekšlikums Padomes lēmumam par nostāju, kas apvienotajā komitejā, kura izveidota ar Nolīgumu par Eiropas Kopējo aviācijas telpu (ECAA), Eiropas Savienības vārdā jāieņem attiecībā uz komitejas iekšējo reglamentu

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2018) 164 *final ANNEX*.

Pielikumā: COM(2018) 164 *final ANNEX*

Briselē, 5.4.2018.
COM(2018) 164 final

ANNEX

PIELIKUMS

[dokumentam]

Priekšlikums Padomes lēmumam

par nostāju, kas apvienotajā komitejā, kura izveidota ar Nolīgumu par Eiropas Kopējo aviācijas telpu (ECAA), Eiropas Savienības vārdā jāieņem attiecībā uz komitejas iekšējo reglamentu

PIELIKUMS

ECAA APVIENOTĀS KOMITEJAS

Lēmums Nr. 1/2018

ECAA APVIENOTĀ KOMITEJA,

ņemot vērā Daudzpusējo nolīgumu starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, Albānijas Republiku, bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku, Bosniju un Hercegovinu, Islandes Republiku, Melnkalnes Republiku, Norvēģijas Karalisti, Serbijas Republiku un Apvienoto Nāciju Organizācijas Pagaidu pārvaldes misiju Kosovā¹ par Eiropas Kopējās aviācijas telpas izveidi ("ECAA nolīgums") un jo īpaši tā 18. pantu,

IR NOLĒMUSI ŠĀDI.

Vienīgais pants

Ar šo pieņem apvienotās komitejas reglamentu, kas pievienots šā lēmuma pielikumā.

Briselē, 2018. gada [...].

Apvienotās komitejas vārdā – priekšsēdētājs

Carlos Bermejo Acosta

¹ Saskaņā ar ANO Drošības padomes 1999. gada 10. jūnija Rezolūciju 1244.

PIELIKUMS
***ECAA* APVIENOTĀS KOMITEJAS REGLAMENTS**

1. pants

Vispārīgi noteikumi

1. *ECAA* apvienotā komiteja izveidota saskaņā ar Daudzpusējā nolīguma starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, Albānijas Republiku, bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku, Bosniju un Hercegovinu, Islandes Republiku, Melnkalnes Republiku, Norvēģijas Karalisti, Serbijas Republiku un Apvienoto Nāciju Organizācijas Pagaidu pārvaldes misiju Kosovā² par Eiropas Kopējās aviācijas telpas izveidi ("*ECAA* nolīgums") 18. pantu.
2. Tā ir atbildīga par nolīguma pārvaldību un nodrošina tā pareizu īstenošanu.
3. Saskaņā ar 18. panta 2. punktu apvienoto komiteju veido Līgumslēdzēju pušu pārstāvji.
4. Saskaņā ar 18. panta 3. punktu apvienotā komiteja lēmumus pieņem vienprātīgi. Tomēr lēmumu pieņemšanai par dažiem konkrētiem jautājumiem apvienotā komiteja var noteikt vairākuma balsojuma procedūru.

2. pants

Vadība

Apvienoto komiteju pārmaiņus vada kāds no *ECAA* partneriem un Eiropas Savienība un tās dalībvalstis. Kad Eiropas Savienība un tās dalībvalstis vada apvienotās komitejas sanāksmi, tās pārstāv Eiropas Komisija.

3. pants

Sanāksmes

² Saskaņā ar ANO Drošības padomes 1999. gada 10. jūnija Rezolūciju 1244.

1. Apvienotā komiteja sanāk vismaz reizi gadā un tad, kad to prasa apstākļi, ja vien Puses nav vienojušās citādi.
2. Visas apvienotās komitejas sanāksmes tiek rīkotas datumā, par kuru Puses vienojušās.
3. Apvienotās komitejas sanāksmes var notikt, izmantojot jebkārus tehnoloģiskus līdzekļus, piemēram, videokonferenci, ja Puses par to ir vienojušās.

4. pants

Delegācijas

1. Pirms katras sanāksmes Puses ar apvienotās komitejas sekretariāta starpniecību tiek informētas par visu to delegāciju plānoto sastāvu, kuras piedalīsies sanāsmē.
2. Apvienotā komiteja var uzaicināt personas, kas nav tās dalībnieki, piedalīties tās sanāsmēs, lai sniegtu informāciju par konkrētiem jautājumiem.

5. pants

Sekretariāts

Eiropas Komisijas amatpersona darbojas kā apvienotās komitejas sekretārs.

6. pants

Sarakste

Visu apvienotās komitejas priekšsēdētāja saraksti pārsūta arī sekretāram. Sekretārs nodrošina sarakstes pārsūtīšanu Pusēm.

7. pants

Konfidencialitāte

Komitejas apspriedes ir konfidenciālas. Ja viena Puse iesniedz apvienotajai komitejai informāciju ar norādi, ka tā ir konfidenciāla, arī citas Puses šādu informāciju atzīst par konfidenciālu.

8. pants

Sanāksmju darba kārtība

1. Sekretariāts, balstoties uz Pušu iesniegtiem priekšlikumiem, katrai apvienotās komitejas sanāksmei sagatavo pagaidu darba kārtību. Darba kārtības punktus pamato ar attiecīgiem dokumentiem un iesniedz ne vēlāk kā 21 kalendāro dienu pirms sanāksmes dienas.
2. Pagaidu darba kārtību izsūta visām Pusēm ne vēlāk kā 15 kalendārās dienas pirms sanāksmes dienas.
3. Katras sanāksmes sākumā apvienotā komiteja pieņem darba kārtību. Ja Puses par to vienojas, darba kārtībā var iekļaut arī jebkādu pagaidu darba kārtībā neiekļautu jautājumu.
4. Lai ņemtu vērā konkrēta gadījuma vajadzības vai steidzamību, priekšsēdētājs var saīsināt 1. punktā noteikto termiņu.

9. pants

Protokols un secinājumi par turpmāku darbību

1. Sekretārs sagatavo katras apvienotās komitejas sanāksmes protokola projektu. Tajā norāda pieņemtos lēmumus, ieteikumus un secinājumus.
2. Viena mēneša laikā pēc sanāksmes protokola projektu iesniedz apvienotajai komitejai apstiprināšanai, izmantojot rakstveida procedūru. Komiteja var arī apstiprināt protokolu savā nākamajā sanāksmē.
3. Kad protokols ir apstiprināts, to paraksta priekšsēdētājs un sekretārs un katrai Pusei nosūta vienu protokola kopiju.

10. pants

Lēmumi un ieteikumi

1. Apvienotā komiteja lēmumus pieņem un ieteikumus formulē vienprātīgi. Tomēr, lai pieņemtu lēmumus un ieteikumus *ECAA* nolīguma 16. un 20. panta un 28. panta 3. punkta nozīmē, pietiek ar vienkāršu balsu vairākumu.
2. Apvienoto komiteju uzskata par sasniegušu nepieciešamo kворumu tikai tad, ja ir pārstāvētas četras Dienvidaustrumeiropas puses un Eiropas Savienība.
3. Laikposmā starp sanāksmēm apvienotā komiteja var pieņemt lēmumus un sniegt ieteikumus, izmantojot rakstveida procedūru. Tomēr jebkura Puse var pieprasīt apvienotās komitejas sasaukšanu nolūkā apspriest kādu jautājumu. Puse, kura ierosina izmantot rakstveida procedūru, instrumenta projektu iesniedz sekretāram, kas to pārsūta visām Pusēm. Katra Puse 15 darbdienās pēc instrumenta projekta saņemšanas informē priekšsēdētāju un sekretāru, norādot, vai tā pieņem vai nepieņem projektu, vai ierosina projekta izmaiņas un vai tā uzskata, ka jautājuma apspriešanai būtu jāsasauca apvienotā komiteja. Ja projektu pieņem, priekšsēdētājs saskaņā ar 5. un 6. punktu sagatavo lēmuma vai ieteikuma galīgo redakciju.
4. Kādas Puses atturēšanās neliedz apvienotajai komitejai rīkoties, ar nosacījumu, ka ir sasniegts šīs iedaļas 2. punktā prasītais kворums.
5. Apvienotās komitejas lēmumu vai ieteikumu nosaukumā attiecīgi ir vārds “lēmums” vai “ieteikums” un pēc tā – kārtas numurs, dokumenta pieņemšanas datums un priekšmeta apraksts.
6. Apvienotās komitejas lēmumus un ieteikumus paraksta priekšsēdētājs, un to autentiskumu apstiprina sekretārs.
7. Puses publicē apvienotās komitejas pieņemtos lēmumus to attiecīgajos oficiālajos izdevumos. Katra Puse var izlemt par jebkura cita apvienotās komitejas pieņemta akta publicēšanu. Katrai Pusei nosūta vienu lēmumu un ieteikumu kopiju.

11. pants

Valodas

1. Apvienotās komitejas oficiālās valodas ir Pušu oficiālās valodas. Tomēr Puses efektivitātes labad apvienotās komitejas sanāksmēs, sarakstē un dokumentu sagatavošanai cenšas izmantot angļu valodu.
2. Apvienotās komitejas lēmumi un ieteikumi tiek sagatavoti angļu valodā.

12. pants

Izdevumi

1. Katra Puse sedz visus izdevumus, kas tai rodas saistībā ar dalību apvienotās komitejas un darba grupu vai ekspertu grupu sanāksmēs.
2. Apvienotā komiteja vienojas par izdevumu sadalījumu saistībā ar visiem ekspertu komandējumiem.

13. pants

Reglamenta grozījumi

Šo reglamentu var grozīt saskaņā ar 10. pantu.

14. pants

Darba grupas

1. Par saskaņā ar nolīguma 18. panta 8. punktu izveidoto darba grupu vai ekspertu grupu sastāvu un darbību vienojas *mutatis mutandis* saskaņā ar noteikumiem, kas piemērojami apvienotajai komitejai.
2. Darba grupas vai ekspertu grupas strādā apvienotās komitejas pakļautībā un sniedz tai ziņojumu pēc katras savas sanāksmes. Tās nav pilnvarotas pieņemt lēmumus, bet var sniegt ieteikumus apvienotajai komitejai.
3. Apvienotā komiteja var pieņemt lēmumu izbeigt vai grozīt darba grupu vai ekspertu grupu pilnvarojumu.